



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 5. decembra 2022  
(OR. en)

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2019/0013 (NLE)**

---

---

**8730/1/19  
REV 1**

**CH 25  
FL 29  
CRIMORG 64  
ENFOPOL 188  
RELEX 406  
JAI 428  
IXIM 5**

## **LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY**

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti

---

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) .../...

Z ...

**o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 82 ods. 1 druhý pododsek písm. d) a článok 87 ods. 2 písm. a) v spojení s článkom 218 ods. 6 druhý pododsek písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Súhlas z ... (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) .../...<sup>1+</sup> bola Dohoda medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti (ďalej len „dohoda“) podpísaná ...<sup>++</sup>, s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) .../... z ... o podpise, v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní určitých ustanovení Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti (Ú. v. EÚ L [...], [...]. s. [...]).

<sup>+</sup> Ú. v.: vložte, prosím, do textu číslo rozhodnutia uvedené v dokumente ST 8740/19 a doplňte príslušnú poznámku pod čiarou.

<sup>++</sup> Ú. v.: vložte, prosím, dátum podpisu dohody nachádzajúcej sa v ST 8744/19.

- (2) Zlepšenie výmeny informácií v oblasti presadzovania práva na účely zachovania bezpečnosti v Únii nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, keďže medzinárodná trestná činnosť nie je obmedzená na hranice Únie. Možnosť všetkých členských štátov a Švajčiarskej konfederácie získať vzájomný prístup k vnútroštátnym databázam obsahujúcim súbory s analýzou DNA, systémom identifikácie odtlačkov prstov a údajom o evidencii vozidiel je mimoriadne dôležitá pre posilnenie cezhraničnej spolupráce v oblasti presadzovania práva.
- (3) V súlade s článkom 8 ods. 3 dohody sa článok 5 ods. 1 a 2 dohody predbežne vykonáva odo dňa podpisu dohody.
- (4) Írsko je viazané rozhodnutím Rady 2008/615/SVV<sup>1</sup>, rozhodnutím Rady 2008/616/SVV<sup>2</sup> a jeho prílohou a rámcovým rozhodnutím Rady 2009/905/SVV<sup>3</sup>, a preto sa zúčastňuje na prijatí a uplatňovaní tohto rozhodnutia.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutie Rady 2008/615/SVV z 23. júna 2008 o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2008, s. 1).

<sup>2</sup> Rozhodnutie Rady 2008/616/SVV z 23. júna 2008 o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2008, s. 12).

<sup>3</sup> Rámcové rozhodnutie Rady 2009/905/SVV z 30. novembra 2009 o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti (Ú. v. EÚ L 322, 9.12.2009, s. 14).

- (5) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (6) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o uplatňovaní určitých ustanovení rozhodnutia Rady 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, rozhodnutia Rady 2008/616/SVV o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti, ako aj prílohy k uvedenému rozhodnutiu, a rámcového rozhodnutia Rady 2009/905/SVV o akreditácii poskytovateľov forenzných služieb vykonávajúcich laboratórne činnosti<sup>1+</sup>.

## Článok 2

Predseda Rady v mene Únie vykoná oznámenie podľa článku 8 ods. 1 dohody<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Text dohody bol uverejnený v Ú. v. EÚ L ..., ..., s. ... spolu s rozhodnutím o podpise.

<sup>+</sup> Ú. v.: doplňte, prosím, odkaz na uverejnenie v úradnom vestníku pre dohodu nachádzajúcu sa v ST 8744/2019.

<sup>2</sup> Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

### Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu*  
*predseda/predsedička*

---